



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
ROAD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHÈMISE DE TERRE, D'HIVER
ROAD UNDER CONSTRUCTION	OUVRIÈRE EN CONSTRUCTION
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AUGLÔMÈNATION
RAILWAY, SIGNAL, STATION, STOP	CHÈMISE DE FER, VOIE D'ÉVÈNEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
BEACH AND BAY, ANCHORAGE	PLAGE ET BAIE, ANCRAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIÉU HISTORIQUE
TOWERS, FIRE, RADIO	TOURS, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUISS, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSÉROIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAIS
GRAVEL PIT	GRAVIERÈRE
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, COUNTY, DISTRICT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, PROVINCIALE, COMITÉ, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED	CANTON, PAROISSE, APPRINTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, AT APPRINTÉE, NON APPRINTÉE
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.
HORIZONTAL SURVEY POINT	RÉFÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	PONT COTE, PRÉCIS, SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, APPRÈCHE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT	LAC, LAC INTERMITTENT
INUNDATED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP, WOODED	MARAIS, MARÉCAGE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURSE D'EAU FANE AVEC CHENAUX
SAND, GRAVEL, IN WATER	SABLE, AU DÉGUIS, DANIEL L'EAU
STRINGS BOG	MARÉCAGE EN ENLAQUE
TUNDRA, FONDS, POLYTONS	TUNDRA, FONDS, SOLS POLYTONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ROCHES
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSE
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	PONT COTE, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	FINIS
FINIS	FINIS
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
FALSA BOG	RÉGION BOISÉE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY - PHOTOGRAPHIE

GRID ZONE DESIGNATION: 47 A/13
 LA ZONE DE LA CARTE (DU QUADRILLAGE): 47 A/13

17W LS MG

EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN GRID COORDINATES
 EXEMPLE DE LA MÈTHODE EMPLOYÉE POUR OBTENIR LES COORDONNÉES DE GRILLE

REVISION

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

47 C/1	47 D/4	47 D/3
47 B/16	47 A/13	47 A/14
47 B/9	47 A/12	47 A/11

NOTE: GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 1000 METRE U.T.M. GRID. LES TRACES NUMÉRIQUES ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉROS INDICENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES U.T.M.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
 ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Metres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
 Feet 100 60 30 0 300 600 900 1200 1500 1800 2100 2400 2700 3000

PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1974.
 COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.
 © CANADA. COPYRIGHTS RESERVED 1974.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
 CONTOUR INTERVAL 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

DISTRICT OF FRANKLIN NORTHWEST TERRITORIES
 Scale 1:50,000 Échelle

0 1000 2000 3000 4000 Metres
 0 1000 2000 3000 4000 Yards

ELEVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER
 ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1974.
 DES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDOR LE PLUS PRÈS.
 © CANADA 1974. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

THE MAGNETIC COMPASS MAY BE UNSTABLE IN THIS AREA.
 LA BOUSSOLE SERA PEUT-ÊTRE INSTABLE DANS CETTE RÉGION.